

DODATOK č. 3

k ZMLUVE č. 4580 08U01 o poskytnutí podpory formou úveru z Environmentálneho fondu
(ďalej len „Dodatok“)
uzatvorený medzi nasledovnými zmluvnými stranami

Veriteľ: Environmentálny fond
Sídlo: Nevädzová 806/5, 821 01 Bratislava
IČO: 30 796 491
DIČ: 2021925774

zriadený zákonom č. 587/2004 Z. z. o Environmentálnom fonde a o zmene
a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

Štatutárny zástupca: Ing. Marek Giba, MBA, generálny riaditeľ
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu vo formáte IBAN: SK87 8180 0000 0070 0069 3961

(ďalej len „Veriteľ“)

a

Dlžník: Obec Moravský Svätý Ján
Sídlo: Moravský Svätý Ján 803, 908 71
IČO: 00 309 737
Štatutárny zástupca: Anton Emrich
Číslo účtu vo formáte IBAN: SK44 5600 0000 0032 6553 6015

(ďalej len „Dlžník“)

(Dlžník a Veriteľ spolu ďalej aj ako „Zmluvné strany“ a jednotlivo aj ako „Zmluvná strana“)

Článok I. Úvodné ustanovenia

1. Zmluvné strany uzatvorili dňa 20.12.2022 Zmluvu č. 4580 08U01 o poskytnutí podpory formou úveru z Environmentálneho fondu v znení jej dodatku č. 1 zo dňa 04.04.2023, dodatku č. 2 zo dňa 03.06.2024. (ďalej len „Zmluva“) na financovanie realizácie Projektu: **Intenzifikácia čističky odpadových vôd Moravský Svätý Ján.**
2. Zmluvné strany sa v súlade s Článkom X. odsek 3. Zmluvy dohodli na zmene ustanovení tejto Zmluvy tak ako je uvedené v článku II tohto Dodatku.

Článok II. Predmet Dodatku

Týmto Dodatkom sa menia nasledovné ustanovenia Zmluvy:

1. **Článok III., Podmienky čerpania úveru, odsek 5 Zmluvy** sa ruší a nahrádza sa nasledovným znením:

„ 5. Dlžník je povinný počas trvania Úverového vzťahu plniť nasledovné priebehové podmienky voči Veriteľovi:

- a) Dlžník je povinný najneskôr v lehote do dvoch mesiacov odo dňa ukončenia realizácie Projektu predložiť a doručiť Veriteľovi doklad preukazujúci odovzdanie a prevzatie zrealizovaného Projektu financovaného z poskytnutého úveru;

- b) Dlížník je povinný predložiť záverečnú správu o priebehu realizácie Projektu, ktorá musí obsahovať detailný opis činností, prác realizovaných Dlížníkom v rámci Termínu realizácie Projektu a tento opis musí byť v súlade so Zmluvou;
- c) Dlížník je povinný zabezpečiť, aby mal vo svojom rozpočte na každý nasledujúci rok odo dňa podpisu tohto Dodatku zohľadnené záväzky Dlížníka voči Veriteľovi vyplývajúce zo Zmluvy, a to počas celej doby trvania tejto Zmluvy. Porušenie tejto povinnosti sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy. Fond je oprávnený kedykoľvek vyzvať Dlížníka na preukázanie splnenia tejto povinnosti;
- d) Dlížník je povinný po ukončení realizácie Projektu **predkladať** Fondu **po dobu troch (3) rokov písomnú monitorovaciu správu**, a to vždy najneskôr do 31.01. roka nasledujúceho po roku, v ktorom došlo k predloženiu dokumentov podľa tohto odseku, písm. a) a b), Zmluvy resp. v prípade, ak Dlížník predložil Fondu tieto dokumenty pred podpisom tohto Dodatku je Dlížník povinný predkladať Fondu odo dňa uzatvorenia tohto Dodatku **po dobu troch (3) rokov písomnú monitorovaciu správu**, a to vždy najneskôr do 31.01. roka nasledujúceho po roku, v ktorom došlo k uzatvoreniu tohto Dodatku. Vzor monitorovacej správy je zverejnený na webovom sídle Fondu. Ak Dlížník nesplní povinnosti podľa tohto odseku, písm. d), Zmluvy, a to ani na základe dodatočnej výzvy Fondu a v lehote určenej v takejto výzve, ide o podstatné porušenie Zmluvy a Fondu vznikne nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške **päťsto eur (500 EUR)**, a to za každé jednotlivé porušenie tejto povinnosti. Zmluvnú pokutu je možné uložiť opakovane.“

Článok III. Záverečné ustanovenia

1. Ostatné ustanovenia Zmluvy týmto Dodatkom nedotknuté ostávajú v platnosti v nezmenenom (pôvodnom) znení tak, ako bolo Zmluvnými stranami dohodnuté v Zmluve.
2. Tento Dodatok sa vyhotovuje v troch (3) rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých jedno (1) vyhotovenie dostane Dlížník a dve (2) vyhotovenia dostane Veriteľ.
3. Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu oboma Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnej registri zmlúv Úradu vlády SR. V prípade, ak sa povinnosť zverejnenia Dodatku vzťahuje na obe Zmluvné strany, obe Zmluvné strany sú povinné zabezpečiť zverejnenie v Centrálnej registri zmlúv Úradu vlády SR, pričom Dodatok je v tomto prípade účinný dňom prvého zverejnenia v Centrálnej registri zmlúv Úradu vlády SR.
4. Osoby podpisujúce Dodatok vyhlasujú, že sú oprávnené konať v mene Zmluvných strán.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si text Dodatku riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu, právam a povinnostiam z neho vyplývajúcim porozumeli, a že tento vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu zbavenú akýchkoľvek omylov, čo potvrdzujú svojimi vlastnoručnými podpismi.

V Moravskom Svätom Jáne, dňa 11.9.2026

V Bratislave, dňa 17. SEP. 2026



Obec Moravský Svätý Ján
v zastúpení Anton Emrich
starosta obce

Environmentálny fond
v zastúpení Ing. Marek Giba, MBA
generálny riaditeľ

Podľa osvedčovacej knihy č. / pod poradovým č.: 460/26
vlastnoručne podpísal (a) – uznat(a) podpis za svoj vlastný
Anton Emrich
r. č.: [redacted]
Totožnosť bola preukázaná: [redacted] atným do: 03.08.2031
Obecný úrad Moravský Svätý Ján 11.09.2026 Hod. 10:38
Osvedčenie vykonal (a): Emília Morová
Podpis: [redacted]

